

УВАЖАЕМЫЕ РОДИТЕЛИ / ОПЕКУНЫ!

Согласно многочисленным исследованиям и опросам, и родители, и дети в большинстве случаев довольны качеством финского дошкольного воспитания, и считают его уровень достаточно высоким.

Однако в воспитании всегда найдется, что улучшить, поэтому большая работа по усовершенствованию ведется, не прекращаясь. Ориентационный проект (Orientaatioprojekti) сосредоточен на изучении и развитии. В его первоочередную задачу входит фундаментальное исследование среды, в которой дети оказываются и которую они сами создают в рамках дошкольного воспитания. Впоследствии на основании полученных результатов будут сформулированы отзывы, адресованные профессионалам с целью дальнейшего развития воспитательных методик.

В ходе исследования за детьми наблюдают, с ними проводят собеседования и оценивают их активность. Одновременно оцениваются формы деятельности, атмосфера и задачи воспитательной среды. С января по май сбор научных данных может проводиться, например, и в вашем детском дошкольном учреждении (обычном или семейном детском саду). В Финляндии в исследовании участвуют порядка 4000 детей и 200 детских дошкольных учреждений. **Все данные, собранные в ходе исследования, являются полностью конфиденциальными. Личные данные ребенка или членов его семьи не регистрируются.** Сотрудники детских дошкольных учреждений позаботятся о том, чтобы при сборе данных во внимание принимались жизненные обстоятельства каждого ребенка. Мы обязуемся соблюдать этические принципы проведения исследований. Исследование не обеспечивает полностью индивидуального подхода к ребенку, но большое количество данных делает возможным изучение даже второстепенных потребностей в улучшении системы воспитания. С проектом можно подробнее ознакомиться по ссылке <http://blogs.helsinki.fi/reunamo/> (на финском языке).

Ребенок не может участвовать в исследовании без согласия родителей / родителя. Поэтому мы просим вас дать нам разрешение на участие ребенка в исследовании, с тем, чтобы его мнение было зафиксировано и влияло бы в дальнейшем на содержание воспитательной работы. Личные ощущения каждого ребенка важны и должны учитываться, в том числе и как составляющая воспитательного процесса. Заполненный бланк просим вернуть воспитателю группы вашего ребенка. Результаты исследования будут публиковаться, начиная с августа 2015 года.

С уважением,

Контактные лица:

Университет города Хельсинки, педагогический факультет: jyrki.reunamo@helsinki.fi

Эспоо, elina.pulli@espoo.fi

Хельсинки mikko.makela@hel.fi

Хювинкя riitta.peltonen-hietamaki@hyvinkaa.fi

Хямеенлинна taru.terho@hameenlinna.fi

Ярвенпяя taija.polkki@jarvenpaa.fi

Керава heli.soderqvist@kerava.fi

Коувола helena.kuusisto@kouvola.fi

Мянсяля merja.hietala@mantsala.fi

Нурмиярви marita.kayhko@nurmijarvi.fi

Сипоо petra.salomaa@sipoo.fi

Турку ulla.soukainen@turku.fi

Туусула eila.rapala@tuusula.fi
Вантаа leena.lahtinen@vantaa.fi

РАЗРЕШЕНИЕ НА УЧАСТИЕ В ИССЛЕДОВАНИИ

Мой ребенок _____ получает разрешение на участие Ориентационном
проекте (Orientaatioprojekti) (<http://blogs.helsinki.fi/reunamo/>) в течение 2015 года.

Место и дата

Подпись

Расшифровка подписи